

RESUMÉ DE COMMUNICATION *

Hygiène, diététique et médecine dans les calendriers agricoles arabes **

par Jean BARBAUD ***

L'auteur a examiné neuf calendriers agricoles arabes, échelonnés entre le "Livre des Temps" de Jean Mésué (IXe siècle) et un calendrier tunisien du XIXe siècle d'origine andalouse (?).

Il existe une parenté certaine entre ces divers calendriers : tous descendent d'un archétype, aujourd'hui perdu, qui aurait été un amalgame de données et traditions d'origines diverses que l'on ne saurait plus maintenant identifier avec certitude, mais où l'on peut cependant discerner une tradition préislamique (le système calendaire des "ANWÂ"), une tradition babylonienne (les prédictions tirées d'événements astronomiques, météorologiques ou géologiques) et une tradition hellénistique (l'influence de la théorie humorale).

En matière de diététique, ces calendriers, véritables almanachs, ne font que reproduire les prescriptions hippocratiques. En matière d'hygiène, ils précisent les saisons conseillées pour les exercices physiques, les bains ainsi que les parfums à utiliser.

Ces almanachs font, par ailleurs, état des affections les plus courantes et des moyens susceptibles de les guérir ou mieux de les prévenir. Sont recommandés divers électuaires dont la thériaque, des trochisques, des collyres et d'autres médications.

The author studied nine arab agricultural calendars placed at intervals between the "Kitab al Azmina" or the "book of seasons" by Jean Mésué (9th c.) and a tunisian calendar of the 19th c. of andalusian origin (?).

There is a clear relationship between these different calendars, all of them issued from an archetype lost to-day, which would have been a mixture of basic principles and traditions of different origins. One could no longer identify to-day with certainty but one could discern its preislamic tradition (the calendar system of the "anwa") babylonian tradition (the predictions extracted from astronomic, meteorologic or geologic events) and a greek tradition (the influence of the humoral theory).

In matter of dietetic, these calendars real authentic almanachs do nothing but reproduce the hippocratic prescriptions. In matter of hygiene, they specify seasons for physical exercices, bath as well as the perfumes to make use of.

Otherwise these almanachs mention the most usual affections and the liable means to cure, or better, to prevent them. Are recommended differents electuaries including the theriac, trochics, eye-washes and other medicatons.

* Le texte résumé ici sera publié in-extenso dans la Revue d'Histoire de la Pharmacie.

** Comité de lecture du 25 janvier 1997 de la Société française d'Histoire de la Médecine.

*** 22 avenue des Piliers, 94210 La Varenne Saint-Hilaire.

